

**ASPECTOS PSICOLÓGICOS IMPLÍCITOS EN EL LIBRO VI DE LA  
"HISTORIA GENERAL DE LAS COSAS DE NUEVA ESPAÑA" DE  
FRAY BERNARDINO DE SAHAGUN**

Mª Luisa Morales Zaragoza  
Universidad Complutense de Madrid

RESUMEN

La sorprendente e ingente obra de Fray Bernardino de Sahagun (comenzaba en 1536 y terminaba en 1577 en Méjico) tiene por objeto el conocimiento de los usos y costumbres, lengua y religión de las poblaciones Nuevo Méjico. Dentro de este amplio arco de intereses hemos señalado los usos y costumbres reseñados en los capítulos XVIII al XL del Libro VI, ambos inclusive, que se refieren al acto social de la generación y los cuidados impartidos a la madre y al hijo en torno al nacimiento y primeros días de la vida del niño. Estos textos iluminan algunos aspectos del psiquismo inconsciente descubiertos en el presente siglo.

ABSTRACT

"Implied psychological aspects in the "Libro VI" (Book VI) in the "Historia General de las cosas de Nueva España"(General History of the issues in Nueva España) by Fray Bernardino of Sahagun"

The astonishing and extensive works of Fray Bernardino of Sahagun (started in 1536 and ended in 1577 in Mexico) is focused in the understanding of the usage and customs, language and religion of the natives in New Mexico.

In this broad spectrum of interest we have selected the customs reviewed in chapters XVIII to XL in "Libro VI", which refer to the social acts related to the mother's attentions to her children at the childbirth and his first days of life. This texts illuminate some aspects of the Unconscious Psychology discovered in the twentieth century.

Es el propósito de esta comunicación estudiar unos datos que aparecen en "Historia General de las cosas de Nueva España" de Fray Bernardino de Sahagun, recogidas de la edición facsimilar del Códice Florentino editado por El Club Internacional del Libro de 1994.

Para el presente trabajo también se ha utilizado la edición de Alianza Universidad primera reimpresión de 1995, único texto completo en castellano.

## ALGUNOS DATOS DE LA VIDA Y OBRA DE FRAY BERNARDINO DE SAHAGUN

Nace hacia 1500 procedente de Galicia o León. Estudia en Salamanca desde 1514 y en 1518 profesa como franciscano con el nombre de Fray Bernardino de Sahagun (su apellido pudiera ser Ribeiro o Ribero) (1).

Se ordena sacerdote en 1524.

Llega a Méjico hacia el año 1530 con un segundo grupo de franciscanos que dirigía Antonio de Ciudad, defensor de los derechos de los indios (2).

Fray Bernardino comparte la idea de muchos misioneros de que lo principal es conocer a los indios, sus creencias y su lenguaje (3).

En 1536 se funda el Colegio de Santa Cruz de Tlatelolco. Allí enseña durante cuatro años. Desde 1536 se dedica al estudio, traducción y transcripción de las lenguas indígenas.

En 1547 trabaja en la recopilación de textos y traducciones indígenas. Fue definidor y visitador de la Orden. Recoge datos sobre la conquista desde el punto de vista de los indios completando así la historia de la conquista de Méjico. Recoge los himnos a los Dioses y la Teología moral y mitologías autóctonas. Es criticado por escribir "cosas de idolatría".

En 1558 reúne códices pictográficos que incorpora a su obra.

En 1565 va al convento de Méjico y allí revisa su material durante varios años.

En 1569 los censores estudian su obra. El dictamen es favorable pero se le quitan las ayudas con las que había contado.

La obra la concluye en 1577. Se trata de un rico manuscrito ilustrado bilingüe de castellano y lengua nahuatl. Parece que fue incluido en la dote de boda de la hija de Felipe II con Lorenzo el Magnífico, de ahí que se le conozca como Códice Florentino.

La obra permaneció inédita hasta 1829 donde aparece como "El Código de Tolosa", que no se corresponde con la obra total. De ésta hay unas once ediciones. Esto se debe al inmenso trabajo de recopilación y a la cuidadosa preparación del manuscrito, pues se trata de una obra bilingüe (columna en castellano y en paralelo columna en nahuatl) lo que implica grandes dificultades editoriales.

Consta de doce libros interesándonos nosotros en el Libro VI: "De la Retórica y Filosofía Moral de la gente mejicana donde hay cosas muy curiosas tocantes a los primores de la lengua y cosas muy delicadas tocantes a las virtudes morales".

Los textos objeto de estas reflexiones comprenden los capítulos 18 al 40, ambos inclusive.

Comenzamos con el capítulo XVIII en el cual el asunto de la reproducción humana se describe como un hecho sagrado. Los hijos, son hijos de los dioses, y probablemente en virtud de esa creencia los padres tanto del varón como de la hembra, cuando ya han llegado a los años de discreción les dan un discurso casi ritual así se dice en el discurso a la hija "Hija mía, que yo engendré que eres mi sangre y mi imagen, tienes uso de razón para saber y entender como son las cosas del mundo... En este mundo no hay ni verdadero placer ni verdadero descanso, más antes hay trabajos y aflicciones y cansancios extremados y abundancia de miseria, pobreza... nuestro Señor nos dio la risa y el sueño y el comer y el beber con que nos criamos y vivimos. Díonos también el oficio de la generación con que nos multiplicamos. Todas estas cosas dan contento a nuestra vida por poco espacio... Aquí está tu madre de cuyo vientre saliste como una piedra que se corta de otra y te engendró como una yerba engendra a otra, así tú brotaste y naciste de tu madre, has estado hasta aquí como dormida, ahora ya has despertado".

Siguen diversos consejos, "comienza a hacer lo que es de tu oficio - hacer cacao, moler el maíz hilar o tejer, aprender muy bien como se hace la comida y la bebida... hacer pinturas en las telas, como se urde la tela, como se teje, no te des al deleite carnal ni a la lujuria, recibe al que te demanda... no te enamores de él apasionadamente, no te juntes con otro"

El capítulo XIX sigue con el discurso de la madre "yo y tu padre somos los que te engendramos, padre y madre y ahora te hablamos adocrinándote"

El adocrinamiento versa sobre todo sobre la honestidad y la modestia. Hay que vivir con recato "En este mundo vamos por un camino muy angosto, muy alto y muy peligroso... la virginidad es fundamental para la felicidad del matrimonio... y de ninguna manera se puede hacer traición al marido pues esto es adulterio y tiene pena de muerte".

El capítulo XX es el discurso que da el padre al hijo "eres mi hijo muy amado... tu eres el primero el segundo y el postrero, he pensado decirte algunas cosas que te cumple por la obligación que te tengo que soy tu padre y tu madre: este mundo es muy peligroso, muy dificultoso y muy desasosgado y muy cruel y muy temeroso y muy engañoso ... la humildad es la nobleza y el valor y la honra... nuestro Señor Dios ve los corazones y ve todas las cosas secretas por muy escondidas que estén".

De manera similar el capítulo XXI y XXII contienen el discurso que da el padre a su hijo sobre la castidad "el estilo de engendrar y multiplicar conviene se haga con templanza y con discreción... antes que llegues a (la) mujer has de crecer y ser perfecto hombre ... y entonces estarás hábil para el casamiento y engendrarás hijos de buena estatura y recios y ligeros y hermosos y de buenos rostros... no te des demasiado a tu mujer aunque es así que es tu mujer y es tu cuerpo conviene tener templanza en usar de ella".

El capítulo XXIII versa sobre los casamientos que se hacían con el consejo y reunión de todos los parientes y se le informaba al joven de que sería bueno buscarle mujer por lo que tenía que abandonar la comunidad en la que hasta entonces había vivido.

Uno de los parientes del joven entregaba ritualmente un hacha que recibía el maestro. Con esto se quedaba el hijo en casa de sus padres. Todos los parientes decidían y encargaban a matronas viejas que hablasen con los parientes de la moza elegida. Las pláticas eran muy largas por lo menos duraban cuatro días y después de la reunión de todos los parientes se concertaba el día de la boda. Los parientes ancianos del mozo preguntaban a los adivinos el día más conveniente, luego hacían grandes preparativos de banquetes, comidas, bebidas, vasos cañas de humo y flores y cañas de perfume y mantas, eran frecuentes las borracheras en el día anterior a la boda. Arreglaban a la novia y la ponían en un estrado y allí sobre todo los mayores de la comunidad le daban largos discursos y consejos. A la puesta del sol los parientes del novio y muchas viejas honradas y matronas se llevaban a la novia a casa del novio en procesión. Allí se ponían los dos junto al hogar. Los suegros llevaban sus regalos a la pareja. Las casamenteras ataban la manta del novio al traje de la novia y la madre de él daba cuatro bocados de comida, primero a ella y luego otros cuatro bocados a él, luego los metían en la habitación, las casamenteras los echaban a la cama y cerraban la puerta. Las casamenteras guardaban la puerta, dormían allí y a los cuatro días sacaban la estera sobre la que habían dormido y la sacudían. Estos cuatro días eran de fiesta y banquete de todos los parientes.

En el capítulo XXIV se describe cuando la recién casada se siente preñada y lo hace saber a sus padres y hay una nueva celebración y discursos sobre el suceso "nuestro Señor Dios quiere dar fruto de generación" este es el resumen de los discursos que continúan en el capítulo XXV. Hablan sobre todo los mayores de la familia. Se considera el embarazo como un don de la divinidad. También le dan consejos a la embarazada "os guardéis de tomar cosa pesada en los brazos... no usar el baño en exceso ... no usar del acto carnal en exceso... no mirar cosas que espantan o dan asco... estos son los consejos que se transmiten de los antepasados."

El capítulo XXVI trata de la celebración del séptimo u octavo mes de embarazo. Nuevos banquetes y reunión de parientes y un mayor de la familia del marido indicaba la necesidad de una partera, la cual estaba ya concertada y en el capítulo XXVII constan los discursos de una pariente mayor del marido a la partera, llamándola médica y maestra. Esta responde recordando la necesidad de la oración a la Diosa Cipatli y hace una larga oración a los Dioses pidiéndoles ayuda para el parto. Se procede después a un baño cuyo fuego encendía la misma partera y en él palpaba a la embarazada y luego también fuera del año lo que llaman palpar a secas. El baño no debía estar muy caliente ni tampoco la embarazada podía tomar el sol porque no se tostase la criatura. Tampoco debía dormir durante el día puesto esto podía producir deformidades en la cara del niño. También daba consejos sobre la alimentación pues influye mucho en la criatura. Mandaba la partera que la embarazada no tomase pena ni enojo ni recibiese algún espanto porque no abortase o recibiese daño la criatura. También mandaban no

contrariarla en los antojos. La preñada no podía mirar lo colorado porque no naciese de lado la criatura, ni podía ayunar para no causar hambre a la criatura, ni podía comer tierra ni greda "porque lo que comes y bebes y la madre también aquello se incorpora a la criatura y de aquello toma la su sustancia". Cerca del tiempo de parir había que abstenerse del acto carnal. La preñada no debe llorar ni recibir tristeza ni nadie la debe apenar porque no reciba daño la criatura que tiene en el vientre.

En el capítulo XXVIII trata del parto. Cuando comenzaban los dolores le daban un baño y luego le daban a beber una medicina que ayudaba a expulsar a la criatura y le daban a comer carne de la cola de zarigüeya que también facilitaba la expulsión. También se inducía a la parturienta que imitase a la diosa madre la mujer que parió primero. Si pasaba un día y una noche y no había parido la metían en el baño y la partera le palpaba y le enderezaba la criatura. Si el parto no se producía ponían a la paciente en una cámara cerrada con la partera la cual decía muchas oraciones.

En el capítulo XXIX se describe como si la mujer moría de parto las canonizaban como a Diosas y tomaban reliquias de su cuerpo. Las enterraban en sagrado. Se consideraba que iba derechamente a la Casa del Sol y se volvían Diosas.

El capítulo XXX se ocupa ya del nacimiento. La partera hablaba al niño en naciendo.

Con los medicamentos la criatura solía nacer fácilmente. En naciendo la criatura la partera daba voces como los guerreros dando a entender que la madre había vencido varonilmente y que había cautivado un niño. La partera si el niño era varón le decía: "seáis muy bien llegado, hijo mío muy amado". Si era hembra además le advertía de los trabajos y fatigas del mundo al que había llegado... y le daba una larga bienvenida. Habiendo dicho estas cosas la partera cortaba el ombligo a la criatura y luego tomaba las partes en que venía envuelta y los enterraba en un rincón de la casa. El ombligo lo guardaban y lo ponían a secar.

En el capítulo XXXI aparece el discurso de la partera mientras cortaba el ombligo: "cata aquí la doctrina de los Dioses... de medio de ti corto tu ombligo, no es aquí tu casa donde has nacido, eres soldado y criado, eres ave y soldado. Esta casa no es sino un nido donde has nacido y es una posada donde has llegado. Es tu salida en este mundo. Aquí brotas y aquí floreces. Aquí te apartas de tu madre como el pedazo de la piedra donde se corta. Esta es tu cuna y el lugar donde reclinas tu cabeza. Solamente es tu posada esta casa. Tu propia tierra otra es, en otra parte estás prometido que es el campo donde se hacen las guerras, donde se traban las batallas. Para allí eres enviado... Alabar y regocijar a Nuestro Señor el Sol y esto que te corto de tu cuerpo y de medio de tu barriga es cosa suya, es cosa debida a la tierra y al sol. Ponerla hemos en manos de valientes soldados y enterrarla han en el campo en el medio donde se dan las batallas. Esta es la ofrenda la cual se corta de tu cuerpo, cosa muy preciosa." Si la criatura era hembra: **Habéis venido al lugar de cansancios, de trabajos y al lugar de congojas... en medio de vuestro cuerpo corto y tomo tu ombligo... Habéis de estar dentro de**

la casa como el corazón dentro del cuerpo. Aquí habéis de trabajar, cabe la ceniza y cabe el hogar ". Dicho esto la partera enterraba junto al hogar el ombligo que había cortado de la niña. Esta era la señal de que la niña no saldría de casa... tendría que hacer la bebida y la comida y las vestiduras y su oficio hilar y tejer.

En el capítulo XXXII prosigue el discurso mientras lavaba a la criatura, si era varón: "Hijo mío llega a vuestra madre la diosa del Agua... tenga por bien de limpiar tu corazón y de hacerte bueno y limpio. Tenga por bien de te dar buenas costumbres. "Luego la partera hablaba con la misma agua (como con la divinidad del agua): "ha venido a este mundo este vuestro siervo... no sabemos que le fue dado antes del principio del mundo. Esta criatura se deja en vuestras manos que sois madre y hermana de los dioses". La partera tomaba el agua, echaba sobre ella su resuello y luego le daba a gustar a la criatura también la tocaba el pecho con ella y la cabeza y luego metía en el agua a la criatura "tenga por bien apartar de vos todo el mal que traéis con vos antes del principio del mundo. Estos dichos los decía la partera rezando bajo y luego en alto decía a la madre (capítulo XXXIII) "habéis puesto todas vuestras fuerzas para salir con esta empresa de madre... no te engrías porque tienes un hijo ruega siempre a nuestro Señor para que le dé la vida". A continuación una de las viejas parientas agradece a la partera el trabajo. A su vez ésta le responde "Ha nacido la criatura de Nuestro Señor, es por cierto este niño como un proven o mugron que dejaron echados sus abuelos y abuelas. Es como un pedazo de piedra preciosa que fue cortado de los antiguos y ha muchos días que murieron".

En el capítulo XXXIV vienen todos los amigos y parientes y se dicen diversos discursos al niño dándole la bienvenida "O Señor nuestro muy preciosos seáis muy bien llegado... habéis venido tan deseado " y luego habla a la recién parida "de vos señora ha cogido una piedra preciosa de vos ha tomado un plumaje rico nuestro hijo Quetzalcoatl". Y también al padre: "verdaderamente ha nacido vuestra imagen y vuestro retrato! habéis brotado! habéis florecido sea bendito Nuestro Señor por ello nació y vino a vivir en este mundo".

En el capítulo XXXV se describe como la gente de otros pueblos acudía a saludar a la criatura y hacer discursos rituales al niño, al padre y a la recién parida. "En este negocio de saludar a los niños que están en la cuna y a sus padres no tienen medida porque dura diez y veinte días el saludarlos". Todos según sus medios llevan regalos al niño.

En el capítulo XXXVI se indica como se consulta a los adivinos para que dictaminen el día del bautismo.

En el capítulo XXXVII se trata del bautismo de los niños. Si era niño se le hacía una rodelita y cuatro flechas que significaban los signos de orientación. Si era niña, de lo que trata el capítulo XXXVIII le preparaban las alhajas femeniles, uso, rueca y lanzadera y sus trajecitos de mujer.

La finalidad del bautismo era juntar el hijo de Quetzalcoatl con la madre diosa del Agua. Le bautizaba la partera "recibe el agua para que crezcas y reverdezcas". Tocaban con el agua la boca, los pechos los dedos y la cabeza sobre la que echaban agua. Luego lavaban todo el cuerpo. Luego por cuatro veces elevaba al niño y le ofrecía a

los dioses y rogaba por él. Todo el tiempo del bautismo hay ardiendo un gran hachón de tea. Acabadas estas ceremonias ponen al niño el nombre que es de alguno de sus antepasados, dando a la criatura nuevos discursos ya con su nombre. Luego se comía entre todos los niños una representación del ombligo del niño hecha de pasta de bledo o acelgas. Después del bautismo la partera habla a la cuna y pone en ella al recién nacido. Acaba la fiesta con un banquete.

En el capítulo XXXIX se describe como celebraban un banquete en el momento de llevarles a las casas de religión, en caso de que los padres lo hubieran concertado así.

Por último en el capítulo XL, el padre deja al hijo en la comunidad diciendo: "... y aquí están tu padre y tu madre que te engendraron y aunque es así... más verdaderamente son tu padre y tu madre los que te han de criar y enseñarte... y te han de abrir los ojos y los oídos para que veas y oigas..." a la hija le hablaban las mujeres y su discurso era más largo y prolijo ya que al parecer eran más cultas.

Utilizando el pensamiento de Françoise Dolto (4) sobre los Evangelios "estos textos no están en contradicción con el inconsciente del hombre de hoy. Estos textos ilustran y aclaran las leyes del inconsciente descubiertas en el siglo pasado y que se siguen desarrollando en el actual.

Ya Freud (5) en 1925 publica "Inhibición, síntoma y angustia" y dice textualmente "... la madre que ha satisfecho primero todas las necesidades del feto por la disposición misma de su organismo continua realizando esta función después del nacimiento, en parte con otros medios. La vida intrauterina y la primera infancia constituyen una continuidad menos interrumpida de lo que el parto nos hace suponer".

Creo que es pertinente en este trabajo citar una frase de Jung (6) "si las imágenes primordiales permanecen conscientes bajo una forma cualquiera, la energía correspondiente puede alimentar al hombre"

A partir de 1958 Winnicott va a insistir en el concepto paescio intermedio para referirse a la relación madre y lactante.

Balint, en 1968 publica una obra sobre carencias afectivas muy tempranas. Disponemos de la traducción francesa de 1971 con el título "Le défaut fondamental"

Bion (7) en 1977 publica "Two papers" "The grille and coesura" en castellano, "la tabla y la cesura" y dice textualmente: "debemos considerar que el feto piensa, siente, ve u oye. De ser así ¿hasta que punto son primitivos sus pensamientos emociones o ideas?"

En 1985 Anzieu publica "Le moi peau" (París, Editorial Dunod) donde explicita la técnica del baño de palabras como continente sustitutivo del contacto de la madre.

Otros muchos autores psicoanalíticos se han ocupado del tiempo perinatal del niño: Otto Ranck, Klein, Ravskoski, Cardinal, por citar los más relevantes. Pero

nos vamos a detener en la obra de Françoise Dolto (8) para estudiar el paralelismo de los datos aportados por Bernardino de Sahagun con conceptos y pensamientos de esta psicoanalista.

#### Texto Fray Bernardino

"Cap. XXIV Cuando la mujer se siente preñada se comunica al grupo familiar. Numerosas reuniones donde se resalta lo religioso del evento "" parece que Nuestro Señor ha puesto dentro de ella una criatura"" Se recuerdan los antepasados y hay muchos discursos."

"Cap. XXV Se dirigen a la preñada parientes del marido ""muy amada y preciosa"" guardéis mucho la criatura de Dios que está dentro de vos", " no miréis cosas que espanten o dan asco. Responde la preñada ", "aquí está vuestro siervo y criado. Siempre andamos juntos como trabados de las manos"

Cap. XXVI En el séptimo u octavo mes nuevas reuniones de las familias para banquetes y luego buscar a la partera.

Cap. XXVII Esta moza casada con vuestro criado N el cual la pone en vuestras manos, en vuestro regazo y sobre vuestras espaldas y también todos los parientes y padres os encomiendan a su hija... metedla en el baño donde arrecian y esfuerzan los cuerpos de los niños, la madre y la abuela que es la diosa Yoatixcilt. Responde la partera: "la Diosa ve las cosas secretas, adereza las cosas desconcertadas y fortifica las cosas tiernas y blandas"

Cap. XXX La partera hablaba al niño en naciendo con palabras de halagos, de regalo y de ternura. La partera gorjeando con la criatura le pregunta que suerte de ventura le ha cabido.

#### Texto de Françoise Dolto

El Evangelio ante el psicoanálisis (pág. 23) La familia es un término humano que entraña ante la ley la responsabilidad conjunta de los padres por la educación del hijo. ...De la familia se desprenden también la participación en los bienes... y una manera de vivir y hablar de acuerdo con las costumbres del grupo

La causa de los niños (pág. 478). Mi marido hablaba a nuestro hijo in útero y el feto a partir de los siete meses y medio se calmaba. Es un hecho incontestable: Se puede hablar al feto.

Evang. (pág. 63) Las mujeres tienen el destino carnal de dar a luz... también necesitan un ser vivo a quién amar para seguir existiendo.

Evang. (pág. 53) Para todos los que participan en un banquete el motivo de él encarna la imagen cumplida o futura de sus sueños. La embriaguez en común es una posibilidad de escapar de la realidad y de alegrarse juntos. Esta alegría es también la que redime la embriaguez

Causa (pág. 315) Hay una identidad simbólica nominada en relación con lo engendradore y si ésta no se da es como si el niño no se separara de la placenta.



"Cap. XXXI La partera cortaba el ombligo y hablaba ""de medio de ti corto tu ombligo ponerla hemos en mano de aquellos que son valientes soldados"" si la criatura era niña le decía: habéis de estar en casa como el corazón dentro del cuerpo y la partera enterraba junto al hogar el ombligo de la niña"

Cap. XXXII Prosiguen las palabras que la partera decía al niño mientras le lavaba, le explicaba lo que iba haciendo, le hablaba en voz baja.

"Cap. XXXIV Los conocidos enviaban a un orador para que hablase a la criatura: ""piedra preciosa, esmeralda, zafiro... como una rica cuenta de oro... habéis sido deseado... seáis en buena hora venido, etc."

Cap. XXXVII Acabado el bautismo la partera pone el nombre al niño de alguno de sus antepasados.

Cap. XL Cuando llevan al niño a la casa de religión: tu padre y tu madre que te engendraron... más verdaderamente son tu padre y tu madre los que te han de criar y enseñar.

"Causa (pág. 228)""En la sala de guardia yo era la joven que psicoanalizaba y hablaba a los bebés. Se me repetía ""no sirve de nada que les hables, ellos no comprenden pero les explicaba lo que iba a hacerles, les daba seguridad."

La causa (pág. 316) en Bali se preparan urnas de nacimiento donde se ponen la placenta, un poco de sangre y un poco de líquido amniótico. Si se trata de un niño la colocan a la derecha del portal de la casa. Si es niña a la izquierda.

Evang. (pág. 63) Los humanos somos seres de vínculos... y en lo tocante al corazón seres de palabras: ...cuando desaparece un vínculo se puede crear un nuevo vínculo vital mediante una palabra.

Causa (pág. 483) En este momento el niño percibe que es deseado, que tiene su lugar en la sociedad.

Causa (pág. 307) (El nombre nace también con el niño)... los nombres vienen del inconsciente, de muy lejos... Es deseable que el nombre aparezca en la mente de los padres cuando el niño nace.

Evang. (pág. 26) Padre y progenitor. (Tres segundos bastan para ser progenitor. Ser padre es ...educarlo..., incitarlo a vivir y a desear.

Por último utilizando palabras de Dolto: " los ritos antiguos que acompañan el embarazo y el nacimiento implican intuiciones y conocimientos empíricos esenciales que hacen suponer un inmenso respeto del ser humano en este tiempo del pasaje La Causa (pág. 481)

## NOTAS

- (1) Sepúlveda Muñoz, Isidro "Introducción a la Historia General de las Cosas de Nueva España. Sociedad Anónima de Promociones y Ediciones del Club Internacional del Libro Madrid, 1994 pág. 15
- (2) Fray Bernardino de Sahagún "Historia General de las Cosas de Nueva España" Volumen Introducción de Josefina García Quintana y Alfredo López Austin. Alianza Editorial Madrid primera reimpresión 1995 pgs. 12 y sigs.
- (3) Llorca, García Villoslada y Montalbán "Historia de la Iglesia Católica" Volumen Editorial Católica Madrid 1958 pág. 1004.
- (4) Dolto Françoise "El Evangelio ante el psicoanálisis" Ediciones Cristiandad Madrid 1979 pág. 18 y otras citadas en el texto.
- (5) Freud Sigmund Obras Completas Volumen I Editorial Biblioteca Nueva Madrid 1948 pág. 1259.
- (6) Jung C.G. "Les racines de la conscience". Editions Bouchet- Chastel. París 1971 pág. 112.
- (7) Bion W.R. "La Tabla y la Cesura" Editorial Gedisa 1982 pág. 54
- (8) Dolto Françoise "La cause des enfants" Editions Robert Lafont S.A. Paris 1985 págs. 23 y otras citadas en el texto.

## BIBLIOGRAFIA

- Fernández de Oviedo, Gonzalo, *Historia Natural de Indias*, Tomo 1º Ediciones Atlas de Madrid, 1995 (BAE)
- Acosta, José de S.J., *Historia Natural y Moral de las Indias*, Ediciones Atlas de Madrid 1954, (BAE)
- Reverte, José M<sup>a</sup>, *Antropología Médica I*, Editorial Rueda Madrid 1981
- Guerra, Francisco, en *Historia Universal de la Medicina*, dirigida por Laín Entralgo. Salvat Editores Barcelona, 1973 Tomo IV.
- Carpintero, Helio, 1994 *Historia de la Psicología en España*, Eudema, S.A. Madrid.
- García Vega, Luis, Moya Santoyo, José y Rodríguez Domínguez, Sandalio, 1992 *Historia de la Psicología*, Siglo XXI de España.